

[ENGLISH BELOW]

OGÓLNE WARUNKI WSPÓŁPRACY GRUPY B-G

§ 1. Zakres stosowania

1. Ogólne Warunki Współpracy (dalej zwane: OWW) określają zasady współpracy pomiędzy B-G.PL sp. z o. o. sp. k. KRS: 0000765556 NIP: 7773346081, B-G.PL sp. z o. o. KRS: 0000764940, NIP: 7773345791 lub B-G sp. z o. o. NIP: 7792300588 KRS: 0000284608 (łącznie lub z osobną Wykonawcą) a podmiotem zamawiającym u Wykonawcy Produkty (Odbiorca), wspólnie zwanymi dalej Stronami.
2. Wszelkie rzeczy wyprodukowane, nabyte w celu odsprzedaży, przetworzone, połączone lub zmieszane przez Wykonawcę w ramach współpracy z Odbiorcą są Produktami.
3. Ustala się, iż osoby składające oświadczenia woli w imieniu Stron, w szczególności w formie Zamówienia, Oferty, potwierdzenia Oferty, Potwierdzenia Zamówienia i odmowy Potwierdzenia Zamówienia, są uprawnione do ich składania w imieniu Stron. Oferta nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 kc, jest jedynie nazwą własną dokumentu ze wstępną wyceną.
4. Jeżeli osoba przyjmuje lub potwierdza Zamówienia lub przesyła Oferty na Produkty dla więcej niż jednego Wykonawcy, ma ona prawo wysłać Potwierdzenie Zamówienia lub Ofertę w imieniu dowolnego z reprezentowanych Wykonawców. Przyjmuje się, że w razie braku Zastrzeżeń przekazanych Wykonawcy w Potwierdzeniu Oferty lub Zamówieniu, Umowa zawarta jest z Odbiorcą przez podmiot w imieniu którego wysłano Potwierdzenie Zamówienia lub Ofertę i podmiot ten przejmuje wszelkie prawa i obowiązki Wykonawcy z zastrzeżeniem §4.
5. Potwierdzenie Oferty bez zastrzeżeń wysłane w formie dokumentowej przez Odbiorcę w odpowiedzi na Ofertę stanowią wraz z Ofertą umowę handlową w rozumieniu prawa powszechnie obowiązującego (Umowa). Alternatywnie Potwierdzenie Zamówienia wysłane w formie dokumentowej przez Wykonawcę w odpowiedzi na Zamówienie stanowi wraz z Zamówieniem Umowę.
6. Potwierdzenie Oferty z zastrzeżeniami wysłane w formie dokumentowej przez Odbiorcę stanowi wraz z Ofertą Umowę pod warunkiem akceptacji przez Wykonawcę w formie dokumentowej wszystkich zastrzeżeń. Alternatywnie Potwierdzenie Zamówienia z zastrzeżeniami wysłane w formie dokumentowej przez Wykonawcę stanowi wraz z Zamówieniem Umowę pod warunkiem akceptacji przez Odbiorcę wszystkich zastrzeżeń w określonym przez Wykonawcę terminie w formie dokumentowej. W przypadku występowania w Ofercie oczywistych omyłek, w szczególności gdy cena, ilość lub czas realizacji Produktów odbiega bez wcześniejszych szczegółowych uzgodnień Stron od typowych wartości, zostanie ona przez Wykonawcę skorygowana niezwłocznie po stwierdzeniu omyłki.
7. Odmowa lub brak akceptacji przez Wykonawcę wszystkich zastrzeżeń w terminie, odmowa Potwierdzenia Zamówienia lub brak doręczenia Odbiorcy przez Wykonawcę Potwierdzenia Zamówienia oznacza, że Umowa nie została zawarta i Zamówienie nie będzie realizowane.
8. OWW udostępnione na stronie internetowej b-g.pl stanowią integralną część każdej Umowy.

§ 2. Cena i warunki realizacji Zamówienia

1. Wykonawca sprzedaje Odbiorcy Produkty lub usługi na nich w cenach i na warunkach płatności wynikających z Umowy. Wykonawca ma prawo do zmiany cen i warunków płatności wynikających ze wzrostu kursów walut, cen surowców, dostępności surowców, zmiany warunków płatności za surowce lub przyspieszonego trybu produkcji wprowadzonego na żądanie Odbiorcy, jeżeli jest on możliwy. Wykonawca niezwłocznie poinformuje Odbiorcę w formie dokumentowej o zmianie cen i warunków płatności. Odbiorca w terminie 02 dni roboczych od otrzymania informacji zaakceptuje zmianę albo zgłosi sprzeciw mailem na adres: bok@b-g.pl. W razie sprzeciwu Zamówienie jest anulowane. W razie braku decyzji Odbiorcy Wykonawca może w ciągu kolejnych 03 dni roboczych anulować Zamówienie. W przeciwnym

razie jest ono realizowane na nowych warunkach. Podane terminy wydłużają odpowiednio termin realizacji Zamówienia.

2. Liczba Produktów realizowanych w danym Zamówieniu wynika z Umowy, jednakże z zastrzeżeniem możliwych rozbieżności jakościowych do 5% Produktów z Zamówienia oraz ilościowych do 5% Produktów z Zamówienia w każdą stronę. Produktem jest: jeden kapsel, jeden kapturek, jedna etykieta, jedna tuba – niezależnie od sposobu zorganizowania ewentualnego zbioru sztuk Produktów.
3. Zamówienie jest realizowane wg INCOTERMS 2020 na warunkach EXW Leśna 36, 62-070 Gołuski, Polska. Jeżeli Zamówienie obejmuje transport Produktów, Odbiorca przez zawarcie Umowy udziela Wykonawcy pełnomocnictwa do wysyłki w jego imieniu i na jego ryzyko Zamówienia w obustronnie uzgodniony sposób, co traktowane jest jako osobne zlecenie.
4. Odbiorca zawierając Umowę oświadcza i gwarantuje, iż przysługują mu wszelkie prawa własności intelektualnej (lub będą przysługiwać najpóźniej z chwilą udostępnienia Wykonawcy), w tym prawa autorskie, prawa zależne i prawa pokrewne, prawa ochronne do znaków towarowych i pozostałe prawa własności przemysłowej, do projektów graficznych i danych, które udostępni Wykonawcy w celu wykonania Produktów oraz iż wykorzystanie przez Wykonawcę powyższych projektów graficznych i danych w ramach wykonania Zamówienia nie będzie stanowiło jakiegokolwiek naruszenia przepisów obowiązującego prawa, ani nie będzie ono naruszać praw osób trzecich. Odbiorca przejmuje tym samym ewentualną odpowiedzialność Wykonawcy za ewentualne roszczenia podmiotów trzecich dotyczące naruszenia jakichkolwiek praw własności intelektualnej spowodowane realizacją Zamówienia zgodnie z oczekiwaniami Odbiorcy, w szczególności zastosowaniem grafiki dostarczonej przez niego lub opracowanej zgodnie z jego wytycznymi i zaakceptowanej. Wiąże się to z pokryciem lub zwrotem Wykonawcy wszelkich poniesionych przez Wykonawcę lub jego personel kosztów związanych z roszczeniami podmiotów trzecich, w szczególności acz niewyłącznie odszkodowań, kar administracyjnych, kosztów usług prawnych, grzywien, kosztów postępowania i zwrotu kosztów usług prawnych podmiotów trzecich. Jednocześnie Odbiorca będzie przez Wykonawcę niezwłocznie informowany o ewentualnych roszczeniach zgłoszonych przez podmioty trzecie.
5. Próbki dostarczone Wykonawcy przez Odbiorcę są dostarczane na koszt i ryzyko Odbiorcy oraz bezpłatne, natomiast Próbki dostarczone Odbiorcy przez Wykonawcę są dostarczane na koszt i ryzyko Odbiorcy oraz płatne, chyba że Strony zgodnie ustalą inaczej.

§ 3. Termin realizacji Zamówienia

1. Standardowy termin realizacji Zamówienia wynosi 14 dni roboczych – liczone od najpóźniejszego z następujących zdarzeń:
 - a. daty przesłania przez Wykonawcę Potwierdzenia Zamówienia do realizacji
 - b. w wypadku Zamówień z wymagana przedpłata – od otrzymania przedpłaty
 - c. w wypadku Zamówień z elementami graficznymi i nadrukami wymagającymi akceptacji – od ostatecznej akceptacji grafiki przez Odbiorcę.
2. Inny termin realizacji Zamówienia jest ustalany zgodnie z §1.5 lub §1.6 OWW. Wykonawca ma także prawo do zmiany terminu realizacji Zamówienia ze względu na zmianę dostępności surowców i aktualnych możliwości logistycznych.
3. Jeżeli nie ustalono inaczej, Wykonawca może zrealizować Zamówienie przed wyznaczonym terminem lub dla dużych wolumenów w partiach o częstotliwości i wolumenie przez siebie wybranym .
4. Po przekroczeniu terminu realizacji Zamówienia Wykonawca wciąż ma prawo do zrealizowania Zamówienia w rozsądnym czasie.

§ 4. Opóźnienia w Płatnościach

Wykonawca może wstrzymać realizację, wydanie lub dostawę Zamówień przy zachowaniu pełnego prawa do wynagrodzenia w przypadku zalegania przez Odbiorcę z terminową zapłatą jakiegokolwiek płatności lub jej części na rzecz któregośkolwiek Wykonawcy, do czasu pełnego uregulowania zaległości

wraz z należnymi odsetkami i zryczałtowaną opłatą za opóźnienie w transakcjach handlowych. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie ewentualne szkody poniesione przez Odbiorcę, a termin ewentualnej realizacji ulega wydłużeniu o trzy dni robocze za każdy rozpoczęty dzień wstrzymania się od realizacji na podstawie niniejszego zapisu OWW. Datą uregulowania jest data uznania rachunku Wykonawcy.

§ 5. Deklaracja jakości Produktu

1. Wykonawca deklaruje zachowanie następujących maksymalnych odstępstw od wymiarów, kształtu i pozycji przy wykonywaniu Produktów w ramach swoich procesów produkcyjnych, z zastrzeżeniem §2.2 OWW oraz §5.2 OWW:
 - a. rękawy i etykiety – tolerancja każdego wymiaru +/- 2 mm
 - b. kapsle / kapturki – tolerancja wysokości +/- 2 mm, tolerancja średnicy 2 mm, tolerancja na łączeniu („tzw. ząbek”) do 2 mm
 - c. przesunięcia między kolorami +/- 1 mm dla wszystkich rodzajów druku na każdym materiale
 - d. tuby - tolerancja wymiarów +/- 2 mm
 - e. tolerancja grubości folii +/- 10 µm
2. Odstępstwa od wymiarów, kształtu i pozycji przy wykonywaniu Produktów mogą być większe, jeżeli nie uniemożliwiają użycia Produktów zgodnie z przeznaczeniem.
3. Parametry dotyczące folii termokurczliwych takie jak: kurczliwość, siła skurczu, współczynnik poślizgu, odporność na zrywanie – są zgodnie z deklaracjami producenta określone dla surowca nieprzetworzonego. Parametry dla folii przetworzonej w ramach wykonywania Produktu będą zgodne z próbkami. W przypadku rezygnacji z wykonania próbek Odbiorca zrzeka się wszelkich roszczeń wynikających z gwarancji. W przypadku realizacji Zamówienia na materiale powierzonym Wykonawca nie ma obowiązku weryfikować zadeklarowanych przez Odbiorcę parametrów powierzonego materiału i nie ponosi odpowiedzialności za wynikające z tego szkody. Jeżeli Zamówienie obejmuje druk na powierzonej folii, powinna ona być aktywowana i posiadać energię powierzchniową (napięcie powierzchniowe) nie mniejszą niż 40 mN/m.
4. Produkty nie są przeznaczone do bezpośredniego kontaktu z żywnością. Mogą być natomiast nakładane na opakowania żywności.
5. Produkty po realizacji Zamówienia i przed dalszym wykorzystaniem przez Odbiorcę należy przechowywać:
 - a. w pomieszczeniach
 - b. w oryginalnych opakowaniach, nieuszkodzonych kartonach zbiorczych, aby uniknąć uszkodzeń przez zbyt wysokie piętrowanie
 - c. bez dostępu światła słonecznego i promieni UV
 - d. nie bezpośrednio przy źródłach ciepła lub wilgoci
 - e. w atmosferze niezmienionej oparami gazowymi i oparami chemicznymi, tzn. w atmosferze powietrznej optymalnej dla człowieka
 - f. w temperaturze 18- 25°C
 - g. przy wilgotności 45-55%
6. Po realizacji Zamówienia i przed dalszym wykorzystaniem Produktów przez Odbiorcę należy odczekać co najmniej 48 godzin przed ich dalszym wykorzystaniem. Jeżeli dalsze wykorzystanie zakłada nakładanie, łączenie lub mieszanie Produktów z innymi wyrobami, zastosowanie do Produktów, innych wyrobów oraz otoczenia mają wymogi z ust. 5.a oraz d-g.
7. Inne cechy i parametry Produktów mogą być przez Odbiorcę określone w Zamówieniu. Są one wówczas wiążące w przypadku potwierdzenia tych ustaleń przez Wykonawcę. Analogicznie określona i potwierdzona może także być metoda weryfikacji tych cech i parametrów. W przypadku braku ustalenia metody weryfikacji, jej wybór należy do Wykonawcy w oparciu o jego najlepszą wiedzę i należytą staranność. W przypadku wykonywania Produktów na wzór dostarczonych próbek bez jednoczesnego podania parametrów, Wykonawca doloży należytej

staranności ale nie odpowiada za poziom zgodności Produktu z próbką oraz związane z tym wady lub niezgodności jakościowe. W takim przypadku Wykonawca odpowiada jedynie za zgodność Produktów z wykonanymi i zaakceptowanymi próbkami.

8. Druki zaakceptowane przez Odbiorcę na podstawie: proof, akceptacji przy próbnym druku lub wzoru pantone, mogą odbiegać w kolorystyce wydruku, badanej przez fotospektrometr w skali do "delta 3".
9. Wraz z upływem czasu poszczególne parametry Produktów, takie jak kurczliwość, trzymanie się farby, odstępstwa kolorystyczne, siła sklejenia, powstające przeklejenia, siła i właściwości kleju oraz parametry termiczne mogą podlegać zmianie, zwłaszcza pogorszeniu i w związku z tym produkt powinien być zużyty w czasie 3 miesięcy od daty realizacji Zamówienia. Po tym czasie pogorszenie jego właściwości nie może stanowić podstawy reklamacji.

§ 6. Reklamacje

1. Wykonawca udziela gwarancji na Produkty. Jednocześnie Wykonawca wyłącza rękojmię za wady. Reklamacje zgłaszane będą przez Odbiorcę w formie pisemnej i będą określać:
 - a. podstawę Reklamacji (dokładny opis wady lub niezgodności Produktu wraz ze zdjęciami lub wzorami)
 - b. dane identyfikujące Zamówienie (nazwa Zamówienia, nr WZ, data dostawy).
2. Reklamacje powinny zostać zgłoszone w następujących terminach:
 - a. widoczne uszkodzenia i braki ilościowe - w dniu dostawy, wyłącznie na podstawie protokołu spisane go z kurierem lub transportem Wykonawcy. Reklamacje te są wyłączone w przypadku odbioru własnym transportem Odbiorcy i brakiem zgłoszenia reklamacji w chwili odbioru Produktów od Wykonawcy.
 - b. wady lub niezgodności jakościowe - nie później niż 21 dni od daty dostawy Zamówienia lub jego części, której dotyczy reklamacja. Gwarancja obejmuje jedynie wady lub niezgodności jakościowe Produktów w odniesieniu do §5 OWW i z związku z §2.2 OWW
3. Odbiorca winien umożliwić dostęp do Produktu w stanie niezmienionym w jego lokalizacji a na żądanie odesłać Produkt do Wykonawcy na palecie EU w ciągu 14 dni od zgłoszenia Reklamacji. Inne formy wysyłki są dopuszczalne za zgodą Wykonawcy udzieloną w formie dokumentowej. Wysyłka od Odbiorcy zagranicznego może nastąpić po akceptacji przez Wykonawcę jej kosztu. Koszt wysyłki ponosi Odbiorca z zastrzeżeniem ust. 6. Produkt zareklamowany pozostaje do dyspozycji Wykonawcy do czasu rozstrzygnięcia Reklamacji.
4. Nieodesłanie reklamowanego Produktu na żądanie Wykonawcy w wyznaczonym terminie lub odesłanie reklamowanego Produktu bez zgody Wykonawcy lub odesłanie Produktu w formie z Wykonawcą niezgodnionej oznacza cofnięcie Reklamacji i zrzeczenie się wszelkich związanych z tym roszczeń przez Odbiorcę. Do odesłanego w opisany sposób Produktu stosuje się zapisy §10.2 OWW.
5. Zasadność Reklamacji będzie zbadana przez Wykonawcę w terminie nie dłuższym niż 14 dni roboczych od otrzymania reklamowanych Produktów lub badania ich u Odbiorcy, chyba że jej rozstrzygnięcie zależy od niezależnych rzeczoznawców. W przypadku nieuzasadnionej Reklamacji Odbiorca zostanie obciążony kosztami obsługi reklamacji poniesionymi przez Wykonawcę, w tym w szczególności kosztami pracowników. W szczególności w przypadku przystania lub udostępnienia wyrobów nie będących Produktami zgodnie z §1.2 OWW Wykonawca będzie miał prawo obciążyć Odbiorcę karą umowną w wysokości 2000 PLN za każdą taką Reklamacją oraz prawo do odszkodowania przewyższającego wysokość wskazanej kary umownej. Do przystanych wyrobów stosuje się zapisy §10.2 OWW jak dla Produktów. Nieuzasadnioną Reklamacją jest także Reklamacja wad lub niezgodności Produktów dotycząca 5% lub mniejszej części Produktów w całym danym Zamówieniu.
6. W przypadku uznania Reklamacji Wykonawca zwróci poniesiony koszt odesłania Produktu do wysokości kwoty odpowiadającej stawkom rynkowym oraz wedle swojego wyboru:

- a. wymieni na wolny od wad lub naprawi Produkt nie później niż w terminie 14 dni roboczych od daty uznania reklamacji
 - b. zapłaci na rzecz Odbiorcy karę umowną zgodnie z §6.7.b OWW
7. Wykonawca zapłaci na rzecz Odbiorcy kary umowne za opóźnienie lub dostarczenie Produktów wadliwych:
- a. w razie opóźnienia w realizacji Zamówienia dłuższego niż 30 dni roboczych od potwierdzonego terminu realizacji - w wysokości 5% wartości netto Zamówienia lub jego opóźnionej części, liczonej jako iloczyn nieterminowo dostarczonych sztuk Produktu i ich ceny jednostkowej - w terminie 30 dni od wezwania Odbiorcy,
 - b. w razie dostarczenia Produktów wadliwych i decyzji o niestosowaniu §6.6.a OWW – w wysokości 5% wartości netto niezrealizowanej prawidłowo części Zamówienia według cen z reklamowanego Zamówienia, liczonej jako iloczyn wadliwie wykonanych sztuk Produktu i ich ceny jednostkowej - w terminie 30 dni od wezwania Odbiorcy po uznaniu reklamacji. W takiej sytuacji Wykonawca dokona korekty dokumentów księgowych o wartość brutto niezrealizowanej prawidłowo części Zamówienia i zwróci wynagrodzenie za niezrealizowaną prawidłowo część Zamówienia zgodnie z korektą.
8. Z wyłączeniem ust. 6 i 7 Wykonawca nie jest odpowiedzialny za żadne ewentualne szkody Odbiorcy wynikłe wskutek wykonania Zamówienia, włączając w to utratę obrotów, sprzedaży, zysku lub nałożone na Odbiorcę kary umowne. Wykonawca nie jest również odpowiedzialny za żadne szkody osób trzecich pośrednie czy bezpośrednie, zaistniałe w związku z wykonywaniem Zamówienia, poza przypadkiem gdy powstała szkoda była następstwem umyślnego działania Wykonawcy.
9. Kary umowne zostaną w pierwszej kolejności potrącone z płatności Odbiorcy na rzecz Wykonawcy.

§ 7. Dane osobowe – powierzenie

1. Przetwarzanie danych osobowych w związku ze świadczeniem Usług podlega przepisom Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Rozporządzenie).
2. Z chwilą zawarcia Umowy Odbiorca powierza Wykonawcy przetwarzanie swoich danych osobowych Odbiorcy w zakresie imion i nazwisk pracowników i współpracowników, adresu, oznaczenia firmy, nr telefonów, adresów e-mail, podpisów, oraz numerów weryfikowalnych dokumentów tożsamości (Dane), w zakresie w jakim powierzenie przetwarzania jest niezbędne dla realizacji Umowy przez Wykonawcę. Powierzenie przetwarzania następuje wyłącznie na czas wykonania Umowy.
3. Zamówienie stanowi każdorazowo polecenie przetwarzania Danych.
4. Wykonawca przetwarza Dane wyłącznie w celu realizacji Umowy.
5. W związku z powierzeniem Wykonawcy przetwarzania Danych Wykonawca jest zobowiązany do:
 - a. Wykonywania obowiązków określonych w art. 32 Rozporządzenia, w szczególności stosowania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zabezpieczających Dane;
 - b. pomagania Odbiorcy w wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia, przy uwzględnieniu charakteru przetwarzania i informacji dostępnych dla Wykonawcy;
 - c. w miarę możliwości, pomagania Odbiorcy w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której Dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia;
 - d. zapewnienia, by osoby upoważnione do przetwarzania Danych zobowiązywały się do zachowania tajemnicy, chyba że będą to osoby zobowiązane do zachowania tajemnicy na podstawie ustawy;

- e. po zakończeniu Umowy usunięcia lub zanonimizowania Danych i ich wszelkich kopii, chyba że przepisy prawa bezwzględnie obowiązującego przewidują inaczej oraz z zastrzeżeniem prawa Wykonawcy do przetwarzania Danych w zakresie których Wykonawca posiada niezależną podstawę do ich przetwarzania.
6. Niezależnie od obowiązków Wykonawcy wskazanych w ust. 5 Wykonawca na wniosek Odbiorcy wykona inne obowiązki jakie wynikają z Rozporządzenia. W przypadku konieczności przeprowadzenia audytu Odbiorca uzgodni wcześniej z Wykonawcą warunki jego przeprowadzenia. Koszty audytu ponosi w każdym przypadku Odbiorca niezależnie od jego wyniku.
7. Odbiorca upoważnia Wykonawcę do dalszego powierzania przetwarzania danych osobowych podwykonawcom Wykonawcy, którzy biorą udział w wykonywaniu Umowy (Podwykonawcy). Wykonawca prowadzi listę Podwykonawców, która będzie na bieżąco aktualizowana. Wykonawca udostępnia Odbiorcy listę Podwykonawców w terminie 07 dni od żądania Odbiorcy.
8. Wykonawca zapewnia, że będzie korzystał wyłącznie z usług takich dalszych podmiotów przetwarzających, które zapewniają wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia, a także chroniło prawa osób, których dane dotyczą. W zakresie przetwarzania Danych osobowych, na Podwykonawców zostaną nałożone te same obowiązki ochrony danych osobowych, jakie obowiązują Wykonawcę zgodnie z niniejszym rozdziałem OWW.
9. Odbiorca akceptuje Zasady Ochrony Danych Osobowych dostępne pod adresem b-g.pl/zodo.

§ 8. Poufność

1. Wszelkie informacje dotyczące każdej ze Stron, w tym w szczególności informacje dotyczące: działalności handlowej i operacyjnej, spraw finansowych, informacje o cenach (Cenniki) i innych warunkach handlowych, dotyczące relacji z klientami, wykonawcami, Podwykonawcami i dostawcami, obejmujące warunki Umowy i okoliczności jej zawarcia, niezależnie od tego, w jakiej formie zostały przekazane, stanowią informacje poufne.
2. Każda ze stron Umowy dołoży wszelkich starań, aby przekazywanie informacji poufnych następowało w sposób chroniący te informacje przed utratą lub dostępem osób nieuprawnionych, w szczególności zaś strony Umowy dołożą wszelkich starań, aby środki łączności wykorzystywane w celu przekazywania informacji poufnych gwarantowały bezpieczeństwo tych informacji.
3. Każda ze stron Umowy zobowiązana jest do wykorzystywania informacji poufnych wyłącznie w celach związanych z realizacją Umowy, co oznacza, że udostępnione danej stronie Umowy informacje poufne nie będą wykorzystywane w żadnym innym celu, a w szczególności w celu sprzecznym z interesem drugiej strony Umowy. Przez niedozwolone wykorzystanie informacji poufnych rozumie się w szczególności każde ich przekazywanie, udostępnianie lub ujawnianie osobom trzecim, w tym także pracownikom Strony nie uczestniczącym bezpośrednio w realizacji Umowy, chyba że druga Strona wyrazi na to uprzednią zgodę na piśmie.
4. Strony ustalają, że informacje poufne zostaną przekazane tylko takim przedstawicielom, pracownikom lub podmiotom z nimi współpracującymi, którzy zostaną wyraźnie poinformowani o charakterze informacji poufnych oraz o zobowiązaniach wynikających z §8.
5. Obowiązek zachowania w tajemnicy nie dotyczy informacji:
 - a. których obowiązek ujawnienia wynika z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa;
 - b. faktu współpracy z Odbiorcą, demonstracji pojedynczych Produktów jako próbek, w tym na targach i wystawach oraz demonstracji zdjęć i opisów Produktów na stronie www, udostępniania zanonimizowanych danych współpracy w celu sporządzania analiz i *case study* (analiza i upublicznienie przypadku)
 - c. informacji podanych do publicznej wiadomości przez drugą Stronę
 - d. na których ujawnienie druga Strona wyraziła uprzednio zgodę w formie pisemnej.
6. Strona ujawniająca informacje na podstawie ust. 5a jest zobowiązana niezwłocznie (w terminie 03 dni roboczych) poinformować o tym fakcie drugą Stronę w formie pisemnej, chyba że

informowanie o tym fakcie jest zabronione na podstawie bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa lub decyzji organu żądającego udostępnienia informacji. Powyższe powiadomienie powinno jednocześnie być dokonane w miarę możliwości przed udzieleniem informacji osobie lub organowi uprawnionemu do żądania ich udostępnienia.

§ 9. Siła Wyższa

Wykonawca nie będzie odpowiedzialny za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań wynikających z Umowy wskutek okoliczności spowodowanych Siłą Wyższą. Siłą Wyższą są zdarzenia o charakterze zewnętrznym, niemożliwym (lub prawie niemożliwym) do przewidzenia, których skutkiem nie można zapobiec, w szczególności acz niewyłącznie zdarzenia takie jak: trzęsienie ziemi, powódź, pożar wywołany przyczynami naturalnymi, strajk, zamieszki, konflikt zbrojny, przerwanie łańcuchów dostaw, stany: zagrożenia epidemiologicznego, epidemii, klęski żywiołowej, wojenny i wyjątkowy.

§10. Postanowienia końcowe

1. W sprawach nie uregulowanych w OWW mają zastosowanie przepisy prawa powszechnie obowiązującego. Prawem regulującym stosunki pomiędzy Stronami jest prawo polskie, językiem jest język polski. Wszelkie wzorce umowne, ogólne warunki, zastrzeżenia i inne jednostronne czynności Odbiorcy są nieważne, o ile nie zostały wprost potwierdzone w formie pisemnej przez Wykonawcę.
2. Ze względu opisanego w §5.9 OWW oraz z powodu ograniczonej powierzchni magazynowej:
 - a. próbki dostarczone Wykonawcy przez Odbiorcę lub wykonane przez Wykonawcę dla Odbiorcy i nieodebrane od Wykonawcy w ciągu 03 miesięcy odpowiednio od daty dostarczenia i wykonania, mogą zostać zutylizowane przez Wykonawcę na koszt Wykonawcy bez informowania Odbiorcy lub na koszt Odbiorcy w przypadku jego poinformowania o upływie terminu i braku odbioru w terminie kolejnych 07 dni.
 - b. Formy oraz inne elementy przygotowalni i narzędziowni dostarczone Wykonawcy przez Odbiorcę lub wykonane na potrzeby realizacji Zamówienia na koszt Odbiorcy i nieodebrane w ciągu 09 miesięcy od daty ich ostatniego użycia mogą zostać zutylizowane przez Wykonawcę na koszt Wykonawcy bez informowania Odbiorcy lub na koszt Odbiorcy w przypadku jego poinformowania o upływie terminu i braku odbioru w terminie kolejnych 07 dni.
 - c. Formy oraz inne elementy przygotowalni i narzędziowni wykonane na potrzeby realizacji Zamówienia na koszt Wykonawcy mogą zostać w dowolnym terminie w przypadku zużycia lub po zrealizowaniu Zamówienia zutylizowane przez Wykonawcę na koszt Wykonawcy bez informowania Odbiorcy lub na koszt Odbiorcy w przypadku jego poinformowania o upływie terminu i braku odbioru w terminie kolejnych 07 dni.
 - d. Produkty zrealizowane ale nieodebrane przez Odbiorcę od Wykonawcy lub odesłane w ramach reklamacji i nieodebrane w ciągu 07 dni od wskazanej daty wydania zostaną wydane po uprzednim uiszczeniu opłaty za magazynowanie towaru w wysokości: 02 PLN za każdą rozpoczętą dobę dla kartonu do 30 kg, 04 PLN za każdą rozpoczętą dobę dla kartonu powyżej 30 kg, 08 PLN za każdą rozpoczętą dobę dla europalety o wysokości do 120 cm, 16 PLN za każdą rozpoczętą dobę dla europalety o wysokości powyżej 120 cm lub palety niewymiarowej niezależnie od wysokości. Powyższe stosuje się także do wyrobów niebędących Produktami opisanymi w §6.5.
 - e. Produkty zrealizowane ale nieodebrane przez Odbiorcę od Wykonawcy lub odesłane w ramach reklamacji i nieodebrane w ciągu 03 miesięcy od wskazanej daty wydania mogą zostać zutylizowane przez Wykonawcę na koszt Wykonawcy bez informowania Odbiorcy lub na koszt Odbiorcy w przypadku jego poinformowania o upływie terminu i nieodebrania Produktów w terminie kolejnych 07 dni. W przypadku odbioru stosuje się jednocześnie pkt. c powyżej.
3. Wykonawca może dokonywać cesji wierzytelności wynikającej z płatności za Zamówienie lub jej części.

4. Zamiast nieważnych lub nieskutecznych postanowień OWW lub jako wypełnienie niezamierzonej luki obowiązywać będzie najbardziej zbliżona do danego postanowienia prawnie dopuszczalna regulacja, która – jeżeli tylko będzie to prawnie dopuszczalne – w sposób możliwie bliski odpowiadać będzie temu, co OWW stanowiły.
5. Ewentualne spory pomiędzy Stronami rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Wykonawcy.
6. OWW przetłumaczone na inny język spełniają wyłącznie cele informacyjne, a ich wersja polska ma moc nadrzędną w każdym przypadku.
7. OWW obowiązują według najnowszej wersji dostępnej dla Odbiorcy najpóźniej w momencie wystania Potwierdzenia Zamówienia lub Potwierdzenia Zamówienia z Zastrzeżeniami.

Data: 02 STYCZNIA 2024

Podisał: Maciej Graczyk

Prezes Zarządu uprawniony do jednoosobowej reprezentacji B-G sp. z o.o.,

Prezes Zarządu uprawniony do jednoosobowej reprezentacji B-G.PL sp. z o.o.

Prezes Zarządu uprawniony do jednoosobowej reprezentacji B-G.PL sp. z o.o., komplementariusza uprawnionego do jednoosobowej reprezentacji B-G.PL sp. z o.o. sp. k.

GENERAL CONDITIONS OF COOPERATION OF B-G GROUP

§ 1. Scope of application

1. General conditions of cooperation (hereinafter: (hereinafter: "GCC") set forth the rules for cooperation between B-G.PL spółka z o.o. sp. k. [limited partnership] with tax identity no. (NIP) 7773346081, and National Court Register no. (KRS) 0000765556, B-G.PL sp. z o.o. KRS: 0000764940 NIP: 7773345791 or B-G sp. z o. o. KRS: 0000284608, NIP: 7792300588 (hereinafter collectively and individually referred to as "the Supplier") and the entity ordering the Supplier's Products (hereinafter referred to as "the Receiver") and together referred to as "the Parties".
2. Any items produced, purchased to be resold, processed, merged or mixed by the Supplier are considered Products.
3. It is agreed that any persons making declarations on intent on behalf of the Parties, in particular in the form of an Order, Offer, Offer Confirmation, Order Confirmation and Refusal of Order Confirmation, are authorised to make such declarations on behalf of the Parties. The Offer does not constitute an offer in the meaning of the Polish Civil Code of 23rd April 1964.
4. If a person accepts or confirms Orders for Products and makes Offers for ore than one Supplier, such person has right to make Order Confirmation or Offer on behalf of Supplier of person's choice. It is assumed that if there are no Reservations made to the Supplier in Offer Confirmation or Order, the Agreement is concluded between Receiver and the Supplier specified in the Order Confirmation or Offer and this entity assigns all rights and obligations of the Supplier, subject to §2.
5. Offer Confirmation without reservations sent in document form by the Receiver in reply for an Offer constitutes together with Offer a trade agreement according to the provisions of law generally in force ("the Agreement"). Alternatively Order Confirmation sent in document form by the Receiver in reply for an Offer constitutes together with Order the Agreement.
6. Offer Confirmation with reservations sent in document form by the Receiver constitutes together with Offer the Agreement under condition that all reservations are accepted by the Supplier. Alternatively Order Confirmation with reservations sent in document form by the Supplier constitutes together with Order the Agreement under conditio that all reservations are accepted in document form by the Receiver within the time limit determined by the Supplier. In case of obvoius mistake in Offer, particularly price, quantity or realisation date is diffrent from typical without specific agreements between Parties, it will be corected immediately after indentifying mistake.
7. Refusal or lack of acceptance of all reservations by Receiver within the time limit, Refusal of Order Confirmation or not providing Order Confirmation to the Receiver by Supplier shall mean that the Agreement was not made and that the Order will not be realised.
8. GCC available at b-g.pl website constitute an integral part of any Agreement.

§ 2. Price and conditions for realising Order

1. The Supplier sells to the Receiver the Products or services at the prices and on payment conditions described in the Agreement. The Supplier shall have the right to change the prices and payment terms of Products as a result of increase of foreign currency exchange rate, raw materials prices, availability of raw materials, changes of payment terms for raw materials or accelerated mode of production at the Receiver's request, if it;s possible. Supplier shall immediately notify Receiver in documentary form about amendments of price and conditions. The Receiver will accept or object to the amendments within 02 working days of receiving the notification by email to: bok@b-g.pl. In the event of an objection, the Order is canceled. In the absence of the Receiver's decision, the Supplier may cancel the Order within the next 03 business days. Otherwise, it is implemented under new conditions. The specified terms extend date of realisation of the Order accordingly.

2. Number of Products realised in specified Order results from the Agreement, however subject to possible quality discrepancies up to 5% and volume discrepancies up to +/- 5%. A one Product is: single capsule, single cap, single label – regardless of Products set assembling method.
3. The Order is realised on INCOTERMS 2020 conditions EXW Leśna 36, 60-070 Gołuski, Poland. If the Order includes transport of the Products, the Receiver, by entering into the Agreement, grants the Supplier mandate to ship the Order on his behalf and at his risk in a mutually agreed manner, which shall be treated as a separate order.
4. By concluding the Agreement, the Receiver declares and guarantees that he is entitled to all intellectual property rights (or will be available at the latest when made available to the Supplier), including copyrights, subsidiary and related rights, protection rights to trademarks and other industrial property rights, to graphic designs and data that will be made available to the Supplier in order to perform the Products and that the use by the Supplier of the above graphic designs and data as part of the performance of the Order will not constitute any violation of applicable law, nor will it violate the rights of third parties. The Receiver thus assumes the possible liability of the Supplier for possible claims of third parties regarding the violation of any intellectual property rights caused by the implementation of the Order in accordance with the expectations of the Receiver, in particular the use of graphics provided by him or developed in accordance with his guidelines and approved. This involves covering or reimbursing the Supplier all costs incurred by the Supplier or his staff related to claims of third parties, in particular, but not exclusively, damages, administrative penalties, legal services costs, fines, costs of proceedings and reimbursement of legal services of third parties. At the same time, the Receiver will be immediately informed by the Supplier about any claims raised by third parties.
5. Samples delivered to the Supplier by the Receiver are delivered at the cost and risk of the Receiver and free of charge, while the Samples delivered to the Receiver by the Supplier are delivered at the Receiver's expense and risk and payable, unless the Parties agree otherwise.

§ 3. Order realisation date

1. Standard date of realisation of the Order is 14 business days - from the date of latest event:
 - a. sending an Order Confirmation by the Supplier
 - b. in case of Orders with prepayment - calculated from receiving prepayment
 - a. accepting the Order by the Supplier after the final acceptance of the graphics by the Receiver.
2. Other date of realisation of the Order shall each time be agreed pursuant to §1.5 and §1.6 of GCC. The Supplier shall also have the right to change the date of realisation of the Order due to changes in availability of raw materials and current logistic capacity.
3. Unless it was agreed otherwise, the Supplier may realise the Order before the agreed date or in case of large orders, in batches with frequency and volume chosen by Supplier.
4. In case of exceeding the deadline, the Supplier still has the right to realise the Order within a reasonable time.

§ 4. Delays in payments

The Supplier may suspend the execution, issue or delivery of Orders while maintaining the full right to remuneration, in the event of the Receiver's delay in the timely payment of any payment or its part to any Supplier, until the arrears are fully settled together with due interest and a lump sum fee for delay in commercial transactions. The Supplier shall not be liable for any possible damages incurred by the Receiver and Order realisation date is extended by three days for each commenced day of withhold based on hereby chapter of GCC. The settlement date is the date of crediting the Supplier's account.

§ 5. Product quality declaration

1. The Supplier's declares the following maximum deviation of size, form and position of Products in his production process with reservation to §2.2 and §5.2:
 - a. Sleeves and labels – every dimension tolerance +/- 2 mm
 - b. Capsules/caps - height tolerance +/- 2 mm, diameter tolerance 2 mm, seal tolerance (so called "tooth") up to 2 mm
 - c. Color printing misalignments up to +/- 2 mm for all kinds of print on any material
 - d. Tubes - dimension tolerance +/- 2 mm
 - e. thickness of the foil ((film) +/- 10 µm
2. Deviations from the dimensions, shape and position in the performance of the Products may be greater, if they do not prevent the use of the Products in accordance with their intended use.
3. Parameters for heat-shrinkable films, such as: shrinkage, shrinkage force, slip coefficient, tear resistance - are, in accordance with the manufacturer's declarations, specified for the raw material. The parameters for the film processed as part of the Product performance will be consistent with the samples. In the event of resignation from the production of samples, the Receiver waives any claims arising from the guarantee. If Order is to be realised on the entrusted material, the Supplier is not obliged to verify the parameters of the entrusted material declared by the Receiver and is not liable for any resulting damages. If the Order includes printing on the entrusted foil, it should be activated and have a surface energy (surface tension) not less than 40 mN/m.
4. Products are not according food grade standard. They however can be placed on food packaging.
5. After realisation of Order and prior to further use by Receiver, the Products should be stored:
 - a. in rooms
 - b. in original packaging, in aggregate boxes that are not damaged in order to avoid damages by stacking too high,
 - c. without access to sunlight and UV radiation,
 - d. without direct access to sources of heat and humidity,
 - e. in an environment not changed by gas and chemical fumes, i.e. in an environment optimal for people
 - f. at 18-25°C Celsius
 - g. with humidity of 45-55%.
6. After realisation of Order and prior to further use by Receiver, the Products should be stored for at least 48 h before use. If further use involves the application, combination or mixing of the Products with other products, the requirements of §5.a and d-g shall apply to Products, other products and environment during the process.
7. Other features and parameters of the Product may be determined by the Receiver in the Order. These agreed features and parameters are binding if confirmed by the Supplier. Similarly, the method of verification of these features and parameters may also be determined and confirmed. If no method of verification is agreed, it is chosen by the Supplier on the basis of the best of the Supplier's knowledge and due diligence. In the case of making Products similar to the samples provided without specifying the parameters, the Supplier will exercise due diligence but is not responsible for the level of compliance of the Product with the sample and related defects or quality non-conformities. In this case, the Supplier is only responsible for the compliance of the Products with the produced and approved samples.
8. Print outs accepted by the Orderer on the basis of: proof, acceptance of test prints or a Pantone sample may differ in print colour examined with a use of a spectrophotometer in the scale up to "delta 3".
9. With time the particular parameters of the Products, such as shrinkability, print hold, colour deviation, adhesive strength, any overflow of adhesive that may appear, glue strength and properties, as well as thermo parameters may change, especially deteriorate and due to this, the Product should be used within 3 months from Order realisation date. After the lapse of this period deterioration of the Product parameters cannot constitute a basis for a claim.

§ 6. Claims Handling

1. The Supplier grants guarantee for the Product. Simultaneously, the Supplier excludes warranty for defects. Any Claims shall made by the Receiver in writing and shall include:
 - a. Basis for Claim (detailed description of the Product's flaw or non-conformity together with pictures or samples)
 - b. Order identification data (Order name, delivery note no., delivery date).
2. The Claims should be filed within the following dates:
 - a. visible damage and quantity shortages - on the day of delivery, only on the basis of a protocol drawn up with the courier or the Supplier's transport. These Claims are excluded in the case of collection by the Receiver's own transport and the lack of a Claim at the time of collecting the Products from the Supplier.
 - b. Quality flaws and discrepancies - no later than 21 days from delivery date of the Order or its part which the claim concerns. Guarantee applies only to Product flaws or non-conformities according to §5 and subject to §2.2.
3. The Receiver shall make it possible to access the Product in an unchanged condition at its location, and at the Supplier's request, send it back to the Supplier on the EU pallet within 14 days of reporting the Claim. Other forms of shipment are allowed with the Supplier's consent given in the documentary form. Shipment from a foreign Receiver may take place after the Supplier 's acceptance of its cost. The cost of shipping is borne by the Receiver, subject to paragraph 6. The Product which the claim concerns remains at the Supplier's disposal until the Claim is handled.
4. No return the advertised Product at the request of the Supplier within the prescribed period or return the Product complained about without the consent of the Supplier or returning the Product in a form not agreed with the Supplier shall mean the withdrawal of the Claim and waiver of all related claims by the Receiver. The provisions on §10.2 of the GCC shall apply to the Product returned as described.
5. Justifiability of the Claim shall be checked by the Supplier within no more than 14 business days from receipt of the Claimed Product or examination at the Receiver's location, unless handling of the Claim depends on opinions of independent auditors. In the event of an unjustified Claim, the Receiver will be charged with the costs of handling the Claim incurred by the Supplier, including in particular the costs of employees. In particular, in the event of sending or making available products that are not Products in accordance with §1.2 of the GCC, The Supplier shall be entitled to charge the Receiver a contractual penalty of PLN 2,000 for each such Complaint and the right to compensation in excess of the amount of the indicated contractual penalty. The provisions of §10.2 of the GCC shall apply to the products sent, as for the Products. An unjustified Claim is also a Claim of flaws or non-compliance of the Products concerning 5% or less of the Products in the entire Order.
6. In case of acknowledgement of the Claim, the Supplier shall return expenses incurred for sending the Product back up to the market price of such service of and at his own discretion:
 - a. replace or repair the Product, no later than within 14 business days from the day of acknowledgement of the Claim,
 - b. pay contractual penalty for the benefit of the Receiver, pursuant to s. 6.7.b of the GCC.
7. The Supplier shall pay contractual penalty for the benefit of the Receiver for delay or delivery of faulty Products:
 - a. in case of delay in realisation of the Order of more than 30 business days from the confirmed realisation date - in the amount of 5% net of order value or its delayed part, calculated by multiplying number of undelivered Products by price of single Product - within 30 days from the Receiver's call,
 - b. in case of delivery of faulty Products and the decision on the exclusion of s. 6.6.a of GCC - in the amount of 5% net of value of the part of the Order that was not duly realised, according to the prices for Order for which the claim is made, calculated by multiplying

number of faulty Products by price of single Product - within 30 days from the Receiver's call after acknowledgement of the Claim. In such a case, the Supplier shall correct the accounting documents by the gross value of the part of the Order that was not duly realised and shall return the remuneration for the part of the Order that was not duly realised, according to the correction.

8. With the exclusion of s. 6 and 7, the Supplier shall not be responsible for any possible damages of the Ordering party resulting from the performance of the Order, including loss of turnover, sales, profit or contractual penalties levied on the Ordering party. The Supplier shall also not be responsible for any damage of third parties, direct or indirect, resulting from the performance of the Order, apart from the case when damage was a result of intentional action of the Supplier.
9. Contractual penalties shall first of all be set off from the Receiver's payables towards the Supplier.

§ 7. Personal data - processing

1. Personal data processing in connection to provision of Services is made pursuant to the provisions of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and repealing Directive 95/46/EC (Regulation).
2. By signing the Agreement the Receiver gives the Supplier for processing the Receiver's personal data in the form of names, surnames of employees and associates, address, company mark, telephone number, e-mail addresses, signatures and numbers of verifiable ID documents (Data) within the scope in which processing is necessary for the realisation of the Agreement by the Supplier. Data processing is done only for the period of performance of the Agreement.
3. The order is each time an order of Data processing.
4. The Supplier processes the Data only for the purposes of performance of the Agreement.
5. With reference to processing of Data by the Supplier, the Supplier shall:
 - a. Perform the obligations stipulated in s. 32 of the Regulation, and in particular to apply the appropriate technical and organizational means in order to protect the Data;
 - b. Support the Receiver in meeting the obligations stipulated in art. 32-36 of the Regulation, with consideration of the character of the processing and the information available to the Supplier;
 - c. As far as possible, support the Receiver in meeting the obligations in replying to the requests of person whom the Data concerns in terms of performance of their rights stipulated in chapter III of the Regulation;
 - d. Ensure that the persons authorised to process the Data undertook to maintain the confidentiality, unless these are persons bound to maintain confidentiality pursuant to the provisions of law;
 - e. After the termination of the Agreement, to remove or to anonymize the Data and or its copies, unless the provisions of law unconditionally provide otherwise and subject to the Supplier's right to process the Data which the Supplier has an independent basis to process.
6. Independent of the Supplier's duties stipulated in s. 5, the Supplier at the Receiver's request shall perform other duties resulting from the Regulation. In case of necessity to perform an audit, the Receiver shall agree in advance with the Supplier the conditions for performance of the audit. Cost of the audit shall in each case be covered by the Receiver, regardless of the results.
7. The Receiver authorises the Supplier to further commission the processing of data to sub-suppliers of the Supplier who participate in the performance of the Agreement (Sub-suppliers). The Supplier shall keep a list of Sub-suppliers which will be updated regularly. The Supplier shall provide the list of Sub-suppliers at the Receiver's request within 7 days.
8. The Supplier hereby represents that it shall use the services of such processing entities that provide sufficient guarantees of implementation of appropriated technical and organizational

means for the processing to meet the requirement of the Regulation and protect the rights of the persons whose data is processed. In terms of processing of personal Data, the Subsuppliers shall have the same obligations of personal data protection as the Supplier pursuant to the hereby chapter of GCC.

9. The Receiver hereby accepts the Personal Data Protection Rules available at b-g.pl/en/zodo/.

§ 8. Confidentiality

1. Any information concerning the Parties, and in particular information concerning: trade and operational activities, financial matter, price information (Price lists) and other trade condition, information concerning customer, contractor, subcontractor and supplier relations, information concerning the conditions of the Agreement and the circumstances of its execution, irrespective of the form in which this information was passed, constitute confidential information.
2. The Parties shall ensure that Confidential information is passed in a manner that protects Confidential Information against loss or access by unauthorised parties, in particular, the Parties shall ensure that the means of communication used for the passing of confidential information guarantee the safety of such information.
3. Each Party shall use Confidential information only for the purposes related to the realisation of the Agreement, which shall mean that the Confidential information disclosed to the other Party shall not be used for any other purpose, and in particular, for a purpose contradictory to the interest of the other Party of the Agreement. Prohibited use of Confidential information shall be disclosing it, passing or making it available to third Parties, including also the employees of the Party who do not participate in the performance of the Agreement, unless the other Party gives prior written consent.
4. The Parties agree that confidential information is passed only to such representative, employees and cooperating entities, who are explicitly informed about the character of the Confidential information and the obligations resulting from the §8.
5. The obligation of confidentiality does not concern information:
 - a. which has to be disclosed according to the provisions of law in force;
 - b. information about cooperation with Receiver, displaying single Products as samples , including trade fairs and exhibitions, demonstration of photographs and descriptions of Product on the Supplier's website, disclosure of anonymised data for creating analysis and case study
 - c. information disclosed to the public by other Party
 - d. for which the other Party gave prior consent in writing to be disclosed.
6. Party disclosing the information pursuant to s. 5a shall immediately (within 3 business days) send a notice the other Party about this fact in writing unless informing about this fact is prohibited according to mandatory provisions of law or the decision of the body demanding disclosure of the information. The above notice should at the same time be send prior to the disclosure of information to the person or body authorised to request access to such information.

§ 9. Force majeure

The Supplier shall not be responsible for failure to perform or improper performance of the obligations resulting from the Agreement as a result of circumstances caused by the existence of Force majeure. Force majeure are external events, impossible (or almost impossible) to predict, the result of which cannot be prevented and in particular, events such as: Earthquakes, inundations, fire caused by natural factors, strikes, riots, military conflicts, supply chain disruptions, states of: epidemic hazard, epidemic, emergency due to natural disaster, emergency and martial law.

§10. Final provisions

1. In the cases not regulated in the GCC, the provisions of the generally applicable law shall apply. The right regulating the relationship between the Parties shall be the Polish right, and the language, the Polish language. Any contract templates, terms & conditions, reservations and other unilateral acts of Receiver are invalid, unless directly accepted in writing by Supplier.
2. Due to the provisions of § 5.9 of the GT&C and limited storage space:
 - a. Samples delivered to Supplier by Receiver or made by Supplier for Receiver and not collected by Receiver within 03 months following accordingly: delivery or manufacturing date, may be disposed of on Supplier's expense without noticing Receiver or on Receiver's expense after further 07 days following informing Receiver of deadline expiration.
 - b. Moulds, printing plates and other preparation and toolroom items supplied to the Supplier by the Receiver or made for the Order at the Receiver's expense and not collected within 09 months from the date of their last use may be disposed of by the Supplier at the Supplier's expense without informing the Receiver or at the Receiver's expense after further 07 days following informing Receiver of deadline expiration.
 - c. Moulds, printing plates and other preparation and toolroom items made for the Order at the Supplier's expense may be disposed of by the Supplier at the Supplier's expense at any time in the event of wear or tear or after the Order has been completed without informing the Receiver or at the Receiver's expense after further 07 days following informing Receiver of deadline expiration.
 - d. Products realised but not collected by the Receiver from the Supplier or returned as part of the Claim and not collected within 07 days from the specified date will be released after prior payment of a storage fee calculated according to the following rates: PLN 02 for each 24 hours started for a carton up to 30 kg, PLN 04 for each 24 hours started for a carton over 30 kg, PLN 08 for for each 24 hours started for a euro-pallet up to 120 cm high, PLN 16 for each 24 hours started for a euro-pallet over 120 cm high or an undersized pallet regardless of its height. The above also applies to products that are not Products described in §6.5.
 - e. Products realised but not collected by the Receiver from the Supplier or returned as part of the Claim and not collected within 03 months from the indicated date of issue may be disposed of on Supplier's expense without noticing Receiver or on Receiver's expense after further 07 days following informing Receiver of deadline expiration. In the case of collection, point c above also applies.
7. The Supplier may transfer the liabilities resulting from the payments for the order or its part.
8. In order to replace an invalid or unenforceable provisions of the GCC or in order to fill in an unintended loophole, a regulation as similar as possible to the given provision shall be in force, which - as far as legally admissible - will correspond to the initial provisions of the GCC.
9. Any possible disputes between Parties shall be decided by court with jurisdiction over the Supplier's registered office.
10. GCC are translated to any other language only for informative purposes and the Polish language version shall prevail in any case.
11. GCC are binding in the newest version available to the Receiver at the latest at the moment of sending Order Confirmation or Order Confirmation with Reservations.

Dated: JANUARY 02 2024

Signed: Maciej Graczyk

CEO of B-G sp. z o.o., authorised to sole representation

CEO of B-G.PL sp. z o.o.

CEO of B-G.PL sp. z o.o., partner authorised to sole representation of B-G.PL sp. z o.o. sp. k.